Original text in Spanish
Translated by Marielle Dubbeling and Richard Huber (2004)
IPES-UMP-LAC/UN-HABITAT, Quito-Ecuador

Ordinance 4713 related to the operations of the Municipal Community Garden Programme (1999), Municipality of Rosario, Argentina

-----

THE MUNICIPALITY OF ROSARIO

Has approved the following

ORDINANCE NO. 4713

Article 1: The Executive Department is commended with establishing and launching operations of the Municipal Community Garden Program, according to that put forth here, which will be under the direction of the Secretariat of Social Promotion

Article 2: The community gardens will be developed on public and private lands. In the former case and when the property is not a municipal heritage site the appropriate authorizations will be arranged. In the latter case, all property owners are invited to cede the temporary use of their lands to the City of Rosario for use by the Community Garden Program, for a period of two (2) years. The Municipality reserves the right to accept or reject any such offer.

Article 3. The proposals offered based on the invitation previously referred to will be considered and studies, before intervention by the Secretariat of Social Promotion, the Secretariat of Planning and the Department of Parks, all of which will comment on the advisability of accepting or not accepting the offer.

Article 4. During the period that the land is being ceded according to this Ordinance, it will be exempt from property tax as per the Tax Code, by way of compensation. Additionally, the Executive Department will be requested to process the exemption through the Provincial Tax and Revenue Department.

Article 5: Staff for the implementation of the program will be chosen competitively among municipal personnel.

Article 6: The community gardens to be established will be assigned with preference to:

- a) unemployed and underemployed
- b) nuclear family units
- c) senior citizens
- d) secondary and university students

- e) recovering drug addicts
- f) service entities (cooperatives, clubs, neighborhood groups, educational institutions, etc.)

Article 7: The Municipality of Rosario will provide the following in each case:

- a) Orientation and supervision
- b) Land in workable condition
- c) Seeds for the first planting
- d) Sheds to store tools and seeds
- e) Water for irrigation through the DIPOS

Article 8: The Executive Department has the authority to create agreements with:

- a) businesses and institutions for the provision, for free where possible, of seeds, materials and tools.
- b) DIPOS for the provision of water for irrigation
- c) Universities and other institutions for technical training
- d) Individuals and public and private entities for the granting of land

Article 9: The produce harvested will be distributed thus:

- a) 80% for the group who the garden is assigned to
- b) 20% for public institutions for use for the common good. The intervening entities could donate part of their percentage as a support for their participation in some type of national or provincial plan or agreement.

Article 10: The following are part of the present Ordinance:

- a) Basic project profile
- b) Background on community gardens in Spain
- c) Bibliography on community gardening

Article 11: Communicate to the Mayor's office, publish, and add to the D.M.

City Council Chamber, 2002